

Motion InBra™

Tire-lait portable

Tire-lait électrique
Mode d'emploi

FRANÇAIS



6.10.8801-17-095

Turning Science into Care™

1. Recommandations importantes en matière de sécurité

⚠️ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Conservez ces instructions pour les consulter ultérieurement. Les avertissements renvoient à des instructions importantes en matière de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil. Les symboles et mots d'avertissement suivants indiquent l'importance des avertissements :

⚠️ AVERTISSEMENT Peut provoquer des blessures graves ou la mort.

⚠️ MISE EN GARDE Peut provoquer des blessures légères.

REMARQUES Peut entraîner des dommages matériels (non liés à des blessures corporelles).

i Informations Informations utiles ou importantes non relatives à la sécurité.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou de brûlures graves :**
- Débranchez toujours les appareils électriques immédiatement après leur chargement.
 - Ne nettoyez jamais le tire-lait pendant la charge.
 - Ne chargez pas le tire-lait dans un endroit où il risque de tomber ou d'être trempé dans l'eau.
 - Ne l'utilisez pas lorsque vous êtes dans le bain ou sous la douche, lorsque vous conduisez ou nagez.
 - Ne touchez pas un appareil électrique tombé dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur d'alimentation de la prise murale.
 - Utilisez uniquement une alimentation externe répondant aux caractéristiques suivantes : DC 5V 1A. L'appareil doit être alimenté uniquement avec une tension faible correspondant au marquage figurant sur la coque.
 - N'exposez pas l'appareil ou sa batterie à des températures excessives.
 - Ayez conscience du risque de court-circuit de la prise USB-C du tire-lait ou de la batterie par des objets métalliques ou des liquides.

- Pour éviter les risques sanitaires et réduire les risques de blessures graves :**
- Utilisez le tire-lait uniquement pour l'usage prévu tel que décrit dans ce mode d'emploi.
 - Ce dispositif est à usage personnel. Les tire-lait électriques conçus pour des utilisations uniques ne doivent jamais être loués ou partagés. L'utilisation du même appareil par plusieurs personnes présente des risques sanitaires et entraîne l'annulation de la garantie.
 - L'utilisation d'un tire-lait peut provoquer l'accouchement. N'exprimez pas votre lait avant d'avoir accouché. Si vous tombez enceinte et que vous allaitiez ou exprimez toujours votre lait, consultez un professionnel de santé avant de continuer à utiliser votre tire-lait.
 - Avant toute utilisation, consultez un professionnel de santé agréé si vous êtes porteuse d'un dispositif implanté actif susceptible d'être affecté par le champ magnétique (p.ex. stimulateur cardiaque ou défibrillateur automatique implantable).
 - Une surveillance étroite s'impose lorsque le tire-lait ou les accessoires sont utilisés à proximité d'enfants.
 - Respectez toujours les mesures de sécurité de base lors de l'utilisation d'un appareil électrique, en particulier en présence d'enfants.
 - Ce tire-lait n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances. Ces personnes ne peuvent utiliser ce tire-lait que si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil.

- Nettoyez et stérilisez toutes les pièces qui entrent en contact avec vos seins et avec le lait maternel avant la première utilisation et après chaque utilisation. Consultez le chapitre 8 pour les instructions de nettoyage.
- En cas d'infection de type hépatite B, hépatite C ou virus de l'immunodéficience humaine (VIH), l'expression du lait maternel ne réduit ou n'élimine pas le risque de transmission du virus au bébé par le lait maternel.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil électrique dont le cordon ou la prise est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, a subi un choc, est endommagé ou tombé dans l'eau. Si vous constatez des dommages, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et appelez le service clientèle de Medela.
- Ne laissez jamais le tire-lait sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique.
- N'utilisez pas le tire-lait en conduisant un véhicule.
- N'utilisez pas le tire-lait pendant votre sommeil ou en cas de somnolence.
- Ne faites pas fonctionner le tire-lait en présence d'aérosols (produits vaporisés) ou en cas d'administration d'oxygène.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux explosifs ou inflammables, dans un environnement IRM, dans une chambre hyperbare, ou près d'une cheminée ou d'un radiateur.
- Les utilisatrices ne sont pas autorisées à réparer le produit. Si vous le faites, votre garantie est invalidée. Pour les réparations, adressez-vous au fabricant ou à un distributeur franchisé désigné.
- Évitez toujours le tire-lait ou mettez-le en pause avant de retirer le corps du tire-lait de votre sein, afin de relâcher l'aspiration.
- La température élevée de la partie appliquée peut atteindre un maximum de 43,9°C. Une température excessive peut provoquer des brûlures de la peau. En cas de surchauffe, veuillez éteindre l'appareil. Afin d'éviter les brûlures dues aux basses températures, l'utilisation continue maximale ne doit pas dépasser 30 minutes à chaque fois, l'intervalle entre deux utilisations doit être d'au moins 5 minutes pour permettre à l'appareil de refroidir.
- Le tire-lait Motion InBra™ est un tire-lait électrique à usage personnel doté de la technologie 2-Phase Expression™. La durée de vie utile du tire-lait Motion InBra™ est de 250 heures. La durée de vie utile prévue des pièces lavables (collecteur de lait, tétérelle, insert et membrane) est de trois mois.

⚠️ MISE EN GARDE

- Pour éviter les risques d'incendie ou de brûlures graves :**
- Utilisez uniquement les pièces recommandées par Medela, y compris le câble d'alimentation USB, avec le tire-lait.
- Pour éviter les risques sanitaires et réduire les risques de blessures :**
- N'utilisez jamais le tire-lait
 - s'il ne fonctionne pas correctement,
 - s'il est tombé, est endommagé ou si des moisissures sont présentes sur les pièces,
 - s'il est tombé ou s'il a été exposé à de l'eau ou à d'autres liquides.
 - Évitez d'utiliser le tire-lait en cas de changements brusques de pression, par exemple lors du décollage et de l'atterrissage des avions. Dans les environnements à haute altitude, y compris les cabines d'avion sous pression, les performances du tire-lait peuvent être affectées.

REMARQUES

- Le tire-lait et les accessoires ne sont pas thermorésistants. Maintenez-les à distance des surfaces chaudes et des flammes nues.

i Informations

Veuillez noter que les performances de Motion InBra™ peuvent être affectées par l'environnement extérieur, compte tenu de l'incertitude et de l'instabilité liées à l'environnement de voyage. Éviter la lumière directe du soleil sur l'unité principale.

Remarque : Photos non contractuelles.

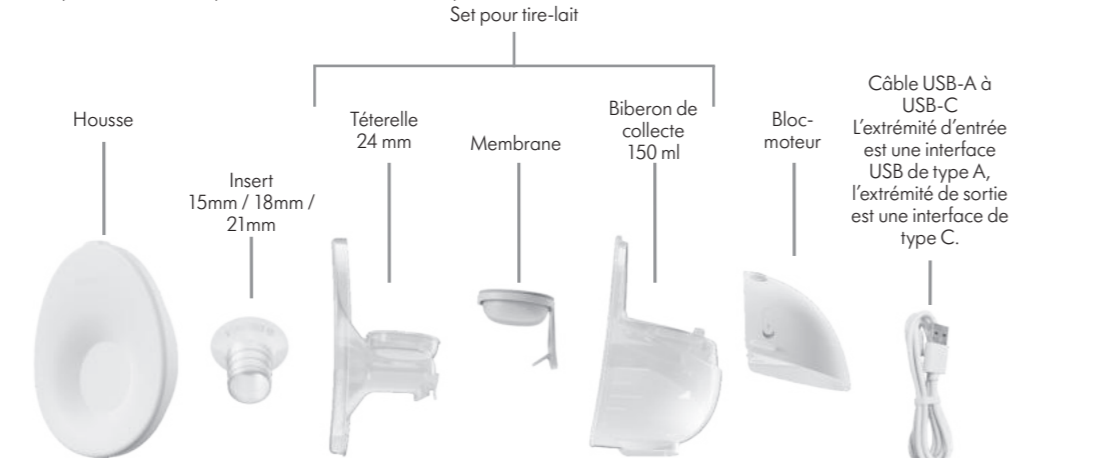
2. Usage prévu

Le tire-lait portable Motion InBra™ est un tire-lait électrique portable à usage personnel destiné à être utilisé par les femmes qui allaitent pour exprimer et recueillir le lait de leurs seins. Le tire-lait portable Motion InBra™ à usage personnel est destiné à être utilisé par une utilisatrice unique. Ce tire-lait est destiné à être utilisé dans un environnement domestique.

3. Description du produit

Le Motion InBra™ inclut les phases de stimulation et d'expression de la technologie 2-Phase Expression™. La phase de stimulation commence par une suction rapide et courte pour faire monter le lait. La phase d'expression se poursuit par une suction lente et profonde pour l'expression du lait. Pour éviter que le lait ne s'écoule dans le système de vide, le set pour tire-lait comprend une membrane de silicone qui sépare physiquement le lait du système de vide.

Votre système de tire-lait portable Motion InBra™ comprend les éléments suivants:



Pour en savoir davantage sur la commande d'accessoires, consultez le chapitre 7.

4. Comment débiter

Avant la première utilisation, il est important que vous fassiez ce qui suit afin d'assurer un fonctionnement optimal du tire-lait portable et de garantir votre sécurité et celle de votre bébé :

- Chargez le tire-lait portable - **chapitre 5**
- Nettoyer le bloc-moteur en l'essuyant - **chapitre 8**
- Démontez le tire-lait portable - **chapitre 6**
- Laver et faire bouillir les pièces (sauf le bloc-moteur) - **chapitre 8**
- Sélectionner la taille correcte de la tétérelle et de l'insert - **chapitre 7**
- Assemblez le tire-lait portable - **chapitre 9**

5. Recharger la batterie de votre tire-lait

⚠️ AVERTISSEMENT

- Le tire-lait ne peut pas être utilisé pendant le chargement !
- Le câble de charge n'étant destiné qu'à connecter l'adaptateur secteur et l'unité Motion InBra™ pour le recharger, ne pas connecter à d'autres équipements, sous peine de provoquer un accident par électrocution.
- Ne chargez jamais le tire-lait avec un câble d'alimentation USB endommagé.
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez de la fumée ou une odeur de brûlé provenant du tire-lait ou de l'adaptateur secteur.
- Le tire-lait ne peut pas être mis sous tension ou utilisé lorsqu'il est connecté au chargeur.

⚠️ MISE EN GARDE

- Utilisez uniquement une alimentation externe répondant aux caractéristiques suivantes : DC 5V 1A. L'appareil doit être alimenté uniquement avec une tension faible correspondant au marquage figurant sur la coque.

REMARQUES

- Ne chargez pas le tire-lait avec le lait dans le collecteur.
- Après avoir complètement chargé la batterie, si la durée de fonctionnement de la batterie est plus courte qu'habituellement, ne la remplacez pas vous-même. Contactez le service client de Medela. Le lait de démontage et de remplacement même la batterie peut endommager le bloc-moteur.
- La batterie se recharge lentement si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Pour éviter d'endommager la batterie, chargez l'appareil tous les trois mois. Consultez le chapitre 18 pour connaître les caractéristiques techniques.
- Pour éviter une température excessive de la batterie, ne chargez l'appareil qu'à une température ambiante comprise entre 5°C et 40°C (41 et 104°F).
- Ne démontez pas, ne cognez pas, ne compressez pas et ne mettez pas l'appareil au feu. Certains composants des batteries au lithium sont inflammables et nocifs, ce qui peut causer des blessures, un incendie, des fissures ou une explosion.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si un gonflement important apparaît.
- Ne remplacez pas la batterie vous-même afin d'éviter surchauffe, incendie ou blessure corporelle. Ne retirez pas, n'ouvrez pas, ne découpez pas et ne percez pas une batterie ou un bloc de batterie avec un objet métallique.
- Ne rechargez pas la batterie pendant une période prolongée. La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le jeter.

i Informations

- La charge est également possible lorsque le tire-lait est démonté.

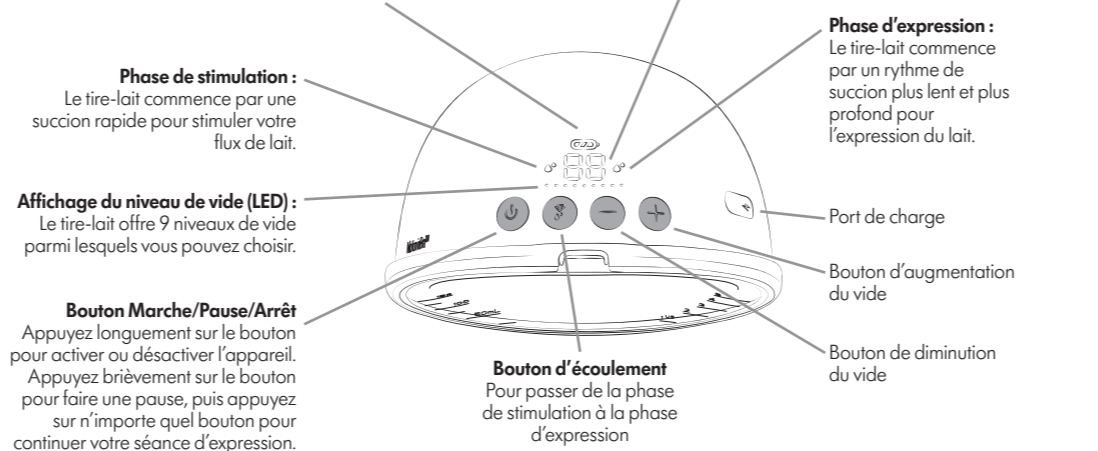
5.1 Boutons et témoins lumineux

Appareil en mode non chargé:

- Une lumière fixe indique que la batterie est suffisamment chargée.
- Une lumière fixe indique que la batterie est moyennement chargée.
- Une lumière fixe indique que la batterie est faiblement chargée.
- Une lumière clignotante indique que la batterie est sur le point de se décharger.

Appareil en mode de charge:

- Le clignotement de tous les indicateurs de batterie signifie que la batterie est en cours de chargement.
- Les lumières fixes indiquent que la batterie est complètement chargée.



Affichage du temps de fonctionnement : Après la mise en marche, il affiche le niveau de vide, puis l'heure après environ 5 secondes. 00 à 30 min. Le tire-lait s'arrête automatiquement au bout de 30 minutes.

5.2 Charge de la batterie

Chargez le produit avant la première utilisation. Le tire-lait portable Motion InBra™ utilise une batterie au lithium interne rechargeable. Notre produit est équipé d'un câble de charge (câble USB-A à USB-C). Veuillez à acheter l'adaptateur électrique approprié pour votre câble USB C. La puissance d'entrée de l'adaptateur est de 100-240V 50/60 Hz et la puissance de sortie est de 5V DC 1A.

Lorsque la première barre de l'indicateur de batterie clignote, cela signifie que la batterie est faible. Il vous reste environ 30 minutes d'utilisation. Chargez votre tire-lait à temps. Entièrement rechargé, le tire-lait portable Motion InBra™ fournira 10 séances (environ 150 minutes) d'expression à 15 minutes par séance et par sein.

Chargez la batterie comme décrit ci-dessous :

- Insérez l'extrémité USB du câble de chargement dans l'interface USB de l'adaptateur d'alimentation ;
- Insérez la fiche de l'adaptateur d'alimentation dans la prise secteur ;
- Insérez l'extrémité Type-C du câble de charge dans le port de charge.

Il faut environ 150 minutes pour recharger complètement l'appareil. Une fois le chargement terminé, débranchez l'adaptateur électrique de la prise murale et déconnectez le câble du chargeur de l'adaptateur électrique.

6. Démontage de votre tire-lait

- Retirer le bloc-moteur en le tenant de chaque côté et en le soulevant pour le détacher du set pour tire-lait.
- Détachez la tétérelle du conteneur.
- Retirez la membrane de la tétérelle.

7. Choix de la taille de tétérelle adaptée

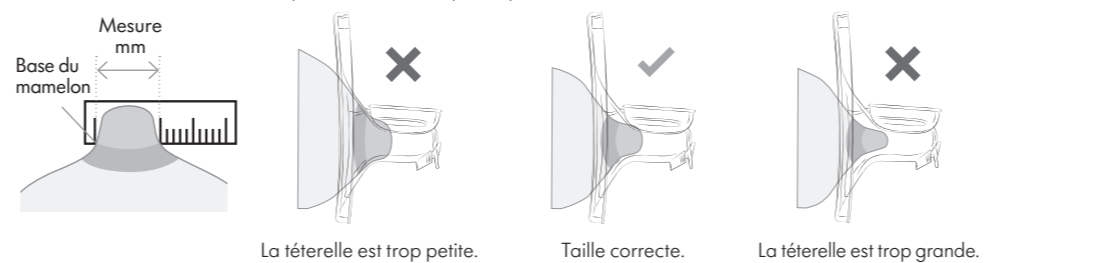
⚠️ MISE EN GARDE

Pour éviter les risques sanitaires et réduire les risques de blessures :

- Pour une efficacité et un confort d'expression optimaux, il est important de déterminer la taille optimale de votre tétérelle. Une taille incorrecte de la tétérelle peut provoquer un traumatisme du mamelon/du sein et réduire la production de lait.

Le tire-lait électrique portable Motion InBra™ est livré assemblé avec une tétérelle de 24 mm et des inserts de tailles 15 mm, 18 mm et 21 mm. Des tétérelles supplémentaires de 18 mm, 21 mm et 27 mm sont disponibles à l'achat.

- À l'aide d'une règle ou d'un mètre ruban, mesurez le diamètre de votre mamelon à sa base (au centre) en millimètres (mm).
- En fonction de la mesure effectuée, choisissez une tétérelle légèrement plus grande que votre mamelon.
- Testez la taille de votre tétérelle pour vous assurer que l'expression est confortable.



La tétérelle est trop petite. Taille correcte. La tétérelle est trop grande.

Si vous n'êtes pas certaine de la bonne taille de tétérelle, rendez-vous sur www.medela.com/fittingguide ou contactez une consultante en lactation ou spécialiste de l'allaitement qui vous aidera à trouver la bonne taille.

	Diamètre de votre mamelon (mm)				
	11 mm ou moins	12 mm, 13 mm ou 14 mm	15 mm, 16 mm ou 17 mm	18 mm, 19 mm ou 20 mm	21 mm ou plus
	↓	↓	↓	↓	↓
Inclus	Insert de 15	Insert de 18 mm	Insert de 21 mm	Tétérelle de 24 mm	
Accessoires vendus séparément		Tétérelle de 18 mm	Tétérelle de 21 mm	Tétérelle de 24 mm	Tétérelle de 27 mm

Accessoires disponibles à l'achat

En cas de difficultés pour trouver l'accessoire souhaité, contactez le service client de Medela. Pour en savoir plus, consultez le site www.medela.com. Pour remplacer des pièces perdues ou défectueuses, contactez le service client de Medela. Les autres produits Medela sont disponibles sur www.medela.com.

Référence de l'article	Produit
	Tétérelles Motion InBra™ 18mm*
	Tétérelles Motion InBra™ 21mm*
	Tétérelles Motion InBra™ 24mm*
	Tétérelles Motion InBra™ 27mm*
	Set pour tire-lait Motion InBra™
	Membranes Motion InBra™

* Si l'expression s'avère douloureuse ou insatisfaisante, contactez votre consultante en lactation ou votre spécialiste de l'allaitement. Une tétérelle de taille différente peut contribuer à rendre l'expression plus confortable et plus efficace.

8. Nettoyage

⚠️ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de produits de nettoyage antibactériens ou abrasifs pour nettoyer les pièces du tire-lait, car cela pourrait les endommager.

⚠️ MISE EN GARDE

- Ne mettez jamais le bloc-moteur, le câble de chargement ou l'adaptateur dans l'eau ou dans un lave-vaisselle, car cela endommagerait définitivement ces pièces.
- Pour conserver les pièces du tire-lait propres et hygiéniques :**
 - Démontez et lavez toutes les pièces en contact avec le lait maternel immédiatement après usage. Ce procédé aidera à enlever les résidus de lait maternel et évitera la prolifération de bactéries.
 - Utilisez uniquement de l'eau du robinet potable ou en bouteille pour le nettoyage et la désinfection.
- Ne placez pas les pièces du tire-lait directement dans l'évier pour les rincer ou les laver. Utilisez un bac propre et une éponge douce destinés uniquement aux produits utilisés pour l'alimentation de votre nourrisson.
- Lavez-vous soigneusement les mains avec du savon avant de laver et de désinfecter les composants.
- Inspectez les pièces pour détecter tout résidu après leur lavage. Répétez ces étapes de lavage si nécessaire.

REMARQUES

- Veuillez à ne pas endommager les pièces du tire-lait lors du nettoyage :**
- N'immergez pas le bloc-moteur dans l'eau, ne versez pas et ne vaporisez pas de liquide directement sur le bloc-moteur.
 - Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée pour bouillir les pièces afin d'empêcher toute accumulation de minéraux au fil du temps susceptibles d'abîmer vos pièces.
 - Si vous remarquez un résidu blanc sur les pièces après les avoir fait bouillir, il se peut que votre eau ait une forte teneur en minéraux.

i Informations

Si vous utilisez le lave-vaisselle, les pièces peuvent se décolorer. Ce phénomène n'a aucune conséquence sur le fonctionnement des pièces.

8.1 Présentation du processus de nettoyage

Bloc-moteur

- Le bloc-moteur n'est pas étanche. Ne pas immerger dans l'eau. Essuyez-le avant la première utilisation et selon les besoins en suivant les étapes ci-dessous :
- Débranchez le tire-lait de la prise de courant et fermez le capuchon du port de charge. Confirmez que le tire-lait est éteint avant de le nettoyer.
 - Essayez avec un chiffon propre imbibé d'eau savonneuse tiède.
 - Essayez avec un chiffon propre imbibé d'eau froide.
 - Séchez avec un chiffon propre et sec.

Contenant, membrane, insert et tétérelle

Veuillez à toujours démonter et laver toutes les pièces avant la première utilisation et après chaque utilisation. Désinfectez les pièces lavées avant la première utilisation et une fois par jour après utilisation.

Consultez le chapitre 8.2 pour des instructions de nettoyage détaillées.

8.2 Lavage et désinfection

Le lavage et la désinfection sont deux procédés différents. Ils doivent être réalisés séparément pour vous protéger ainsi que votre bébé, et pour assurer l'efficacité de votre tire-lait.

Lavez (avant la première utilisation et après chaque utilisation) – pour nettoyer les pièces en éliminant physiquement les résidus de lait et autres contaminants possibles.

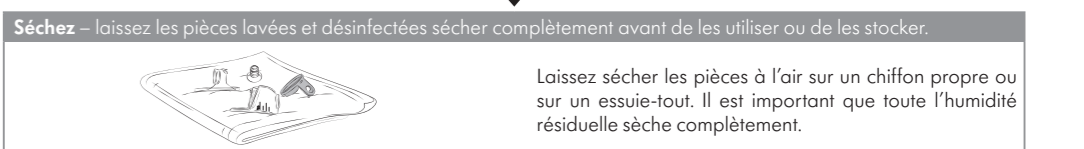


- Rincez les pièces démontées, sauf le bloc-moteur, à l'eau froide (env. 20 °C).
- Nettoyez à fond les pièces avec beaucoup d'eau savonneuse et chaude (env. 30 °C). Utilisez un savon doux pour vaisselle.
- Rincez les pièces à l'eau froide pendant 10 à 15 secondes (env. 20 °C).



- OU**
- Lavez au lave-vaisselle. Placez sur le panier supérieur ou dans la section couverts dans une orientation qui empêche toute accumulation d'eau dans les pièces. Utilisez un détergent pour lave-vaisselle disponible dans le commerce.
 - Rincez la membrane jaune en silicone souple à l'eau courante après le passage au lave-vaisselle.

Désinfectez au four à micro-ondes à l'aide des sachets Quick Clean™ pour micro-ondes™ conformément aux instructions figurant sur les sachets.



Laissez sécher les pièces à l'air sur un chiffon propre ou sur un essuie-tout. Il est important que toute l'humidité résiduelle sèche complètement.

9. Assemblage de votre tire-lait

⚠️ AVERTISSEMENT

- Attention, lorsque vous avez désinfecté les pièces du tire-lait en les faisant bouillir, elles peuvent être très chaudes. Pour éviter les brûlures, ne commencez à assembler le tire-lait que lorsque les pièces désinfectées ont refroidi et sont sèches.
- Évitez de toucher l'intérieur du collecteur.

⚠️ MISE EN GARDE

- Pour conserver les pièces du tire-lait propres et hygiéniques :**
- Lavez-vous soigneusement les mains à l'eau savonneuse avant de toucher les pièces du tire-lait Motion InBra™ ou vos seins.
 - Séchez-vous les mains à l'aide d'un chiffon propre ou d'un essuie-tout à usage unique.
 - Pour éviter les risques sanitaires et réduire les risques de blessures :
 - Avant chaque utilisation, inspectez visuellement les composants individuels pour vérifier l'absence de fissures, d'éclats, de déchirures, de décoloration ou de détérioration. En cas de dommage, abstenez-vous d'utiliser le tire-lait Motion InBra™ jusqu'à ce que la ou les pièce(s) défectueuse(s) aient été remplacé(s).
 - Utilisez uniquement des pièces propres et sèches pour l'assemblage. Consultez le chapitre 8 pour le nettoyage.
 - Durée de la séance d'expression : Ce produit est alimenté par une batterie au lithium rechargeable qui, lorsqu'elle est complètement chargée, permet 10 séances (environ 150 minutes) d'expression à raison de 15 minutes par séance. Une séance d'expression typique dure environ 10 à 15 minutes par sein, mais vous ne devez exprimer que tant que c'est confortable et productif pour vous.

REMARQUES

- Le positionnement correct de la tétérelle, de la membrane, du contenant, etc. est essentiel pour que le tire-lait forme un vide adéquat.

- Lavez-vous soigneusement les mains au savon et à l'eau.
- Assemblez d'abord la valve de la membrane jaune sur la face avant de la tétérelle. Appliquez ensuite une légère pression sur la partie supérieure autour du bord jusqu'à ce que la membrane soit bien scellée avec la tétérelle. Fixer la valve à bec de canard à la base de la tétérelle.
- Insérez l'orifice de versement du collecteur dans la tétérelle et poussez-le jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Attachez le bloc-moteur au set pour tire-lait. Le tire-lait est maintenant prêt à être utilisé.

10. Expression du lait maternel

⚠️ AVERTISSEMENT

- Avant de retirer le tire-lait de votre sein, éteignez toujours le tire-lait pour relâcher le vide.
- Ne continuez pas l'expression pendant plus de 5 minutes d'affilée si vous ne parvenez pas à extraire du lait. Essayez d'attendre à un autre moment de la journée.

- Arrêtez d'utiliser le tire-lait si l'inconfort persiste ou en cas de production de lait négligeable. Veuillez demander conseil à votre professionnel de santé ou à un spécialiste de l'allaitement.

⚠️ MISE EN GARDE

Pour **éviter les risques sanitaires et réduire les risques de blessures** :

- L'expression du lait ne doit pas être inconfortable. Un vide très puissant, un mauvais alignement du mamelon ou une taille incorrecte de la tétérelle peuvent provoquer un traumatisme du mamelon/du sein et réduire la production de lait. Ajustez la taille de la tétérelle (consultez le **chapitre 7**) et aspirez selon les besoins.


- Contrôler le niveau de lait pendant l'expression pour éviter tout débordement. Avant d'exprimer, assurez-vous que le tire-lait est bien appuyé sur votre sein, sans espace.
- Si vous ressentez une douleur pendant l'expression, rompez l'étañchéité entre le sein et la tétérelle avec votre doigt et retirez le tire-lait de votre sein.

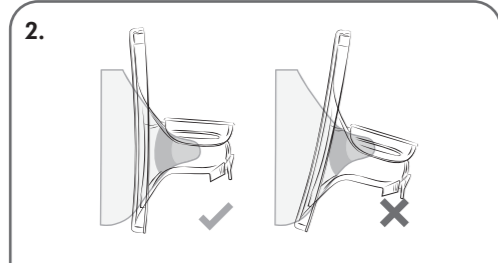
- Contôler le niveau de lait pendant l'expression pour éviter tout débordement. Avant d'exprimer, assurez-vous que le tire-lait est bien appuyé sur votre sein, sans espace.
- Si vous ressentez une douleur pendant l'expression, rompez l'étañchéité entre le sein et la tétérelle avec votre doigt et retirez le tire-lait de votre sein.

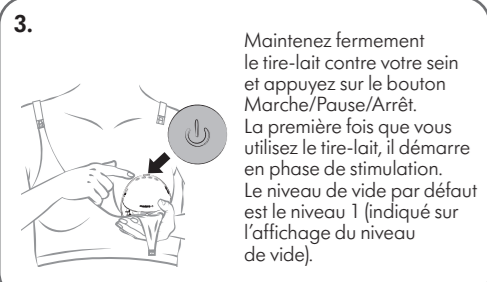
- La phase de stimulation est** un mode d'expression destiné à stimuler l'écoulement de lait.
- La phase d'expression** est un mode d'expression lent pour une extraction de lait douce et efficace.
- Maximum Confort Vacuum (Vide de confort maximal,MCV)** désigne la puissance d'expression maximale tout en restant confortable. Ceci diffère pour chaque mère et produit le mode d'expression du lait le plus efficace.
- Une fois en phase d'expression, augmentez la force de vide à l'aide du bouton + jusqu'à ce que l'expression soit légèrement inconfortable (pas douloureuse). Ensuite, diminuez légèrement la force de vide en appuyant une fois sur le bouton –. Il s'agit de votre niveau de MCV.


Lorsque l'on appuie pour la première fois sur la touche Marche/Pause/Arrêt, le tire-lait démarre automatiquement en phase de stimulation au niveau 1 pendant 1 minute. Il passe ensuite à la phase d'expression au niveau 2 et continue à fonctionner pendant 29 minutes avant de s'éteindre automatiquement. Si des opérations sont effectuées pendant cette période, les réglages correspondants seront appliqués. Chaque fois que le tire-lait entre dans la phase de stimulation, il passe automatiquement à la phase d'expression au bout d'une minute.

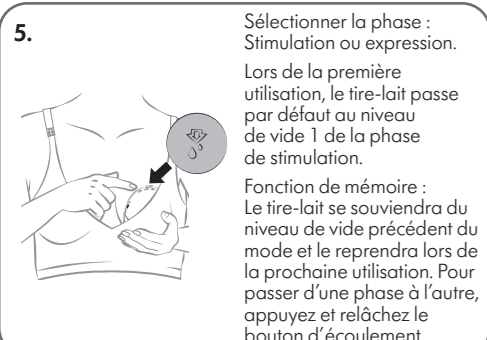
10.1 Fonctionnement de votre tire-lait

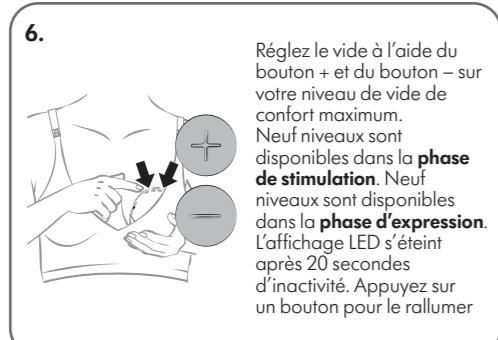
- 

Le tire-lait Motion InBra™ peut être porté avec votre soutien-gorge d'allaitement habituel. Assurez-vous que le soutien-gorge que vous portez soutient fermement le tire-lait en place tout en évitant une compression excessive sur votre sein. Essayez de desserrer la sangle de soutien-gorge ou de passer à un soutien-gorge plus extensible si vous ressentez une gêne.
- 

Placez le tire-lait sur votre sein. Assurez-vous que votre mamelon est centré dans l'embout de la tétérelle.
- 

Maintenez fermement le tire-lait contre votre sein et appuyez sur le bouton Marche/Pause/Arrêt. La première fois que vous utilisez le tire-lait, il démarre en phase de stimulation. Le niveau de vide par défaut est le niveau 1 (indiqué sur l'affichage du niveau de vide).
- 

Fixez le tire-lait en place en accrochant le rabat du soutien-gorge d'allaitement au-dessus du tire-lait ou en ajustant la bretelle du soutien-gorge.
- 

Sélectionner la phase : Stimulation ou expression. Lors de la première utilisation, le tire-lait passe par défaut au niveau de vide 1 de la phase de stimulation. Fonction de mémoire : Le tire-lait se souviendra du niveau de vide précédent du mode et le reprendra lors de la prochaine utilisation. Pour passer d'une phase à l'autre, appuyez et relâchez le bouton d'écoulement.
- 

Réglez le vide à l'aide du bouton + et du bouton – sur votre niveau de vide de confort maximum. Neuf niveaux sont disponibles dans la **phase de stimulation**. Neuf niveaux sont disponibles dans la **phase d'expression**. L'affichage LED s'éteint après 20 secondes d'inactivité. Appuyez sur un bouton pour le rallumer

Astuce : Une pression de vide plus élevée ne signifie pas toujours une plus grande quantité de lait. Une pression excessive sur le mamelon peut réduire la production de lait. Assurez-vous de toujours exprimer à un niveau confortable. Si vous ne sentez aucun écoulement de lait, vérifiez que le tire-lait est correctement assemblé.

10.2 Réalignement du mamelon ou changement de côté

Le tire-lait peut être mis en pause pendant les phases de stimulation et d'expression. Cette pause vous permet de vous réinstaller correctement, de réajuster votre set pour tire-lait ou de vous occuper d'autre chose. Pour interrompre l'expression, appuyez sur le bouton Marche/Pause/Arrêt pendant que le tire-lait est en cours d'utilisation. L'opération d'expression s'arrête et l'affichage de la durée de fonctionnement clignote. Pour reprendre l'expression, appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Pause/Arrêt.

ℹ️ Informations

Le tire-lait n'est pas conçu pour être utilisé en position allongée ou pendant le sommeil. Cependant, vous pouvez vous pencher légèrement vers l'avant ou l'arrière pendant la séance d'expression.

Nous recommandons à l'utilisatrice d'arrêter la séance d'expression lorsque le volume de lait exprimé dans le contenant approche les 150 ml afin d'éviter tout débordement. Après avoir terminé la collecte du lait, veuillez verser à temps le lait nouvellement exprimé dans d'autres collecteurs de lait munis de bouchons ou dans des sacs de conservation du lait.

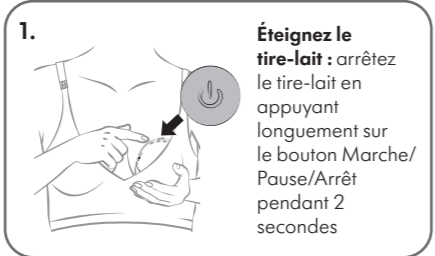
11. Manipulation du lait maternel

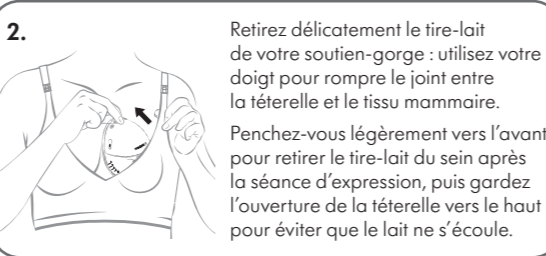
⚠️ AVERTISSEMENT

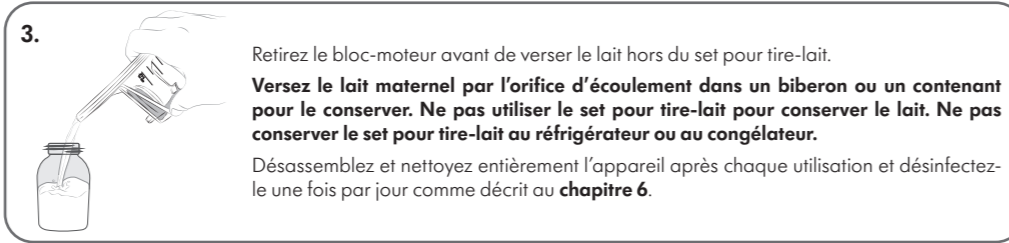
- Le set pour tire-lait est conçu uniquement pour la collecte du lait. Si vous devez nourrir le bébé ou conserver le lait maternel exprimé, veuillez utiliser un biberon de recueil ou un contenant pour le conserver.

ℹ️ Informations

N'utilisez pas le collecteur pour la conservation ou le transport du lait, car il n'est pas conçu à cette fin.

- 

Éteignez le **tire-lait** : arrêtez le tire-lait en appuyant longuement sur le bouton Marche/Pause/Arrêt pendant 2 secondes
- 

Retirez délicatement le tire-lait de votre soutien-gorge : utilisez votre doigt pour rompre le joint entre la tétérelle et le tissu mammaire. Penchez-vous légèrement vers l'avant pour retirer le tire-lait du sein après la séance d'expression, puis gardez l'ouverture de la tétérelle vers le haut pour éviter que le lait ne s'écoule.
- 

Retirez le bloc-moteur avant de verser le lait hors du set pour tire-lait. **Versez le lait maternel par l'orifice d'écoulement dans un biberon ou un contenant pour le conserver. Ne pas utiliser le set pour tire-lait pour conserver le lait. Ne pas conserver le set pour tire-lait au réfrigérateur ou au congélateur.** Désassemblez et nettoyez entièrement l'appareil après chaque utilisation et désinfectez-le une fois par jour comme décrit au **chapitre 6**.

Pour des informations sur la conservation et la décongélation du lait maternel, consultez www.medela.com

12. Maintenance et entretien

Conservation à court terme

N'exposez pas le tire-lait à la lumière directe du soleil. Conservez le tire-lait et ses accessoires dans un endroit sûr, propre et sec, hors de portée des enfants.

Stockage longue durée

Chargez le tire-lait avant de le ranger pour une longue période et tous les trois mois pour éviter d'endommager la batterie et prolonger la durée de vie du tire-lait. Conservez-le à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter qu'il ne se décolore. Avant de les ranger, nettoyez le collecteur, la tétérelle, la membrane, l'insert et le bloc-moteur (voir **chapitre 8**).

13. Dépannage

Problème	Solution
Le tire-lait ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">Si l'écoulement ne s'est pas encore produit, envisagez de laisser le tire-lait au sein pendant une période plus longue afin d'observer un éventuel écoulement retardé. Remarque : Le temps initial d'écoulement du lait est unique pour chaque personne et varie en fonction de nombreux facteurs. Vérifiez l'alignement du mamelon, mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Réalignez le tire-lait conformément aux instructions du chapitre 10.2. Il se peut que vous n'oyez pas la bonne taille de tétérelle ou d'insert (voir chapitre 7. Sélectionnez la bonne taille de tétérelle et d'insert).
Le lait ne s'écoule pas	Mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Centrez votre mamelon dans le tunnel de la tétérelle et positionnez le tire-lait contre votre sein (voir chapitre 7. Sélectionnez la bonne taille de tétérelle et d'insert).
Besoin de réaligner	Mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Centrez votre mamelon dans le tunnel de la tétérelle et positionnez le tire-lait contre votre sein (voir chapitre 7. Sélectionnez la bonne taille de tétérelle et d'insert).
Vous ressentez une gêne pendant l'expression	Si vous ressentez une gêne excessive, essayez ce qui suit : <ul style="list-style-type: none">Serrer le soutien-gorge pour s'assurer que le tire-lait est fermement maintenu contre le sein Réduire la puissance d'aspiration Réaligner le tire-lait L'expression a peut-être trop duré Il se peut que vous n'oyez pas la bonne taille de tétérelle Arrêtez l'expression et consultez un médecin ou un spécialiste de la lactation (voir chapitre 7. Sélectionner la bonne taille de tétérelle et d'insert)
Aspiration diminuée (faible) du tire-lait	<ul style="list-style-type: none">Le tire-lait a 9 niveaux d'aspiration. Appuyez sur le bouton d'augmentation pour augmenter l'aspiration. Vérifier l'état des parties lavables. Il faut les remplacer au bout de trois mois d'utilisation. Si cela ne fonctionne pas, essayez ce qui suit : <ol style="list-style-type: none">Vérifier les connexions entre toutes les pièces lavables pour s'assurer qu'elles sont bien fixées. Inspecter visuellement toutes les pièces lavables et les remplacer si elles sont endommagées. Vérifier que l'appareil est sous tension. Appuyez fermement le tire-lait sur le sein.
Arrêter l'expression	Le tire-lait arrête automatiquement l'expression après 30 minutes. Appuyer brièvement sur le bouton Marche/Pause/Arrêt pour mettre en pause le tire-lait. Appuyer à nouveau pour reprendre l'expression.
Le tire-lait n'arrête pas l'expression	<ul style="list-style-type: none">Appuyer sur le bouton Marche/Pause/Arrêt. Si le problème persiste, rompra l'étañchéité en insérant un doigt entre votre sein et la tétérelle. Puis appuyer sur le bouton Marche/Pause/Arrêt pour éteindre le tire-lait.
Le tire-lait ou le chargeur se mouille (immersion dans l'eau).	<ul style="list-style-type: none">Sécher le tire-lait immédiatement. Placer le tire-lait en position verticale, avec le port du chargeur vers le bas et les commandes d'aspiration vers le haut, et le laisser sécher à l'air libre pendant la nuit. Ne pas utiliser le tire-lait ou le chargeur pendant 24 heures. Contactez le service d'assistance à la clientèle.
Le tire-lait ne se recharge pas.	<ul style="list-style-type: none">S'assurer que le câble USB Type-C avec chargeur standard (non inclus) est entièrement branché dans le port de charge du tire-lait.
Code d'erreur « E1 »	L'entrée de type C a détecté une tension d'entrée supérieure à 6,5V et inférieure à 24V. Remplacer par un adaptateur approprié ayant une tension de sortie nominale de 5V DC pour la charge.

Si le problème de votre tire-lait persiste ou si vous avez d'autres questions, contactez le service client de Medela. Pour obtenir les coordonnées, rendez-vous sur www.medela.com. Choisissez votre pays dans l'onglet « Pays ».

14. Garantie

Le tire-lait ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'ouverture ou la modification de cet appareil annulera la garantie. Les informations relatives à la garantie internationale sont disponibles à l'adresse www.medela.com/warranty.

15. Mise au rebut

Mise au rebut de votre tire-lait

À la fin de sa vie utile, séparez toutes les pièces de votre tire-lait.

La tétérelle et le contenant ont en plastique. **L'insert et la membrane** sont en silicone. Vous pouvez suivre la collecte séparée selon les systèmes locaux de collecte et de recyclage. **Le bloc-moteur et l'adaptateur d'alimentation, y compris le câble USB-A à USB-C (équipement électronique)** peuvent contenir des substances dangereuses et ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. La batterie intégrée ne doit pas être enlevée et mise au rebut. En cas de fuite de la batterie, mettez le tire-lait au rebut. Les équipements électriques et électroniques (EEE) sont signalés par le symbole suivant :
















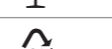







Dans l'Union européenne, au Royaume-Uni et en Suisse, le fabricant ou son fournisseur doit récupérer les déchets d'EEE. D'autres pays peuvent avoir des systèmes de collecte et de recyclage similaires. Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables et ne doivent pas être retirées pour élimination.

REMARQUES





Éliminez l'équipement usagé conformément à la réglementation locale. Interrogez le point de vente ou les instances locales pour connaître les centres de collecte appropriés des équipements usagés. La collecte en tri sélectif et le recyclage de votre équipement usagé préservent les ressources naturelles et garantissent son recyclage respectueux de la santé et de l'environnement. Éliminez les batteries ou blocs de batteries usagés conformément à la réglementation environnementale nationale.

16. Signification des symboles

Les tableaux suivants expliquent les symboles figurant sur les pièces des appareils et leur emballage.

	Indique le fabricant.		Ce symbole indique le mandataire autorisé au sein de l'Union européenne.
	Indique l'importateur.		Indique le numéro de référence.
	Indique le numéro de série.		Indique le numéro de lot/paquet.
	Indique la date de fabrication.		Symbole d'alerte générale de sécurité, souligne des informations relatives à la sécurité.
	Tenir à l'abri de la pluie. Conserver dans un endroit sec.		Tenir à l'abri de la lumière du soleil.
	L'emballage contient des produits destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires conformément au règlement (CE) N°1935/2004.		Indique que le contenu de l'emballage de transport est fragile et que l'emballage doit être manipulé avec précaution.
	Indique que l'emballage peut être recyclé.		Indique le matériau entrant dans la composition d'un article.
	Indique que les dispositifs électriques/électroniques ne peuvent pas être mis au rebut avec des déchets ménagers non triés (mise au rebut du dispositif conformément aux réglementations locales).		Indique la nécessité pour l'utilisatrice de consulter le mode d'emploi.
	Définit la plage d'humidité relative.		Définit la plage de température.
	Définit la plage de pression atmosphérique.		Indique le degré de protection contre la pénétration de corps étrangers et l'humidité.
	Indique un courant continu.		

Spécifique au pays

	Indique la conformité avec les exigences européennes applicables aux appareils électriques ménagers et autres appareils similaires.		Indique qu'un article peut techniquement être recyclé conformément à la loi française de l'AGEC.
	Indique que l'appareil a été évalué selon les normes de conformité au Royaume-Uni.		Le marquage Regulatory Compliance Mark indique la conformité aux exigences australiennes relatives à la CEM et aux émissions radio.

Références

- EN 60335-1 : Sécurité des appareils ménagers - Exigences relatives aux appareils ménagers.
- Directive DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques- Directive 2012/19/UE
- Règlement (CE) n° 765/2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits et abrogeant le règlement (CEE) n° 339/93
- Restriction des substances dangereuses (Restriction of Hazardous Substance, ROHS) – Directive 2011/65/UE
- EN IEC 55014-1 : Compatibilité électromagnétique (exigences pour les appareils électroménagers) – Émissions
- EN IEC 55014-2 : Compatibilité électromagnétique (exigences pour les appareils électroménagers) – Immunité
- AS/NZS 60335.1 : Sécurité des appareils électrodoménagers et analogues - Partie 1 - Prescriptions générales
- AS/NZS CISPR 11 : Compatibilité électromagnétique Australie
- GB4706.1 : Appareils électroménagers et similaires - Sécurité - Partie 1 - Prescriptions générales
- GB4806.1 : Normes nationales de sécurité alimentaire- Exigences générales de sécurité pour les matériaux et produits en contact avec les denrées alimentaires
- GB4806.7 : Normes nationales de sécurité alimentaire- Matériaux et produits plastiques en contact avec les aliments
- GB4806.11 : Normes nationales de sécurité alimentaire- Matériaux et produits en caoutchouc de silicone en contact avec les aliments
- GB9685 : Normes nationale de sécurité alimentaire pour l'utilisation d'additifs dans les matériaux en contact avec les aliments
- GB/T 39560 : Détermination de certaines substances dans les produits électroniques et électriques.

17. Réglementation internationale

17.1 Compatibilité électromagnétique (CEM)

Le tire-lait"Motion InBra™" est en conformité avec toutes les exigences des normes pertinentes [EN IEC 55014-1 et EN IEC 55014-2) et les réglementations relatives aux émissions électromagnétiques et à l'immunité aux interférences.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Les appareils portables de communication sans fil tels que les dispositifs domestiques sans fil en réseau, les téléphones portables, les téléphones sans fil et leurs bases, les téléviseurs, les systèmes RFID, les autres équipements électriques et également les périphériques comme les câbles d'antenne et les antennes externes, peuvent perturber le tire-lait électrique et doivent se trouver à ou moins 30 cm du tire-lait y compris les câbles. Sinon, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter.
- N'utilisez pas de câbles USB autres que ceux fournis par le fabricant de cet appareil, sous peine d'entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et de provoquer un mauvais fonctionnement.
- L'utilisation de cet appareil à côté ou remplié avec d'autres appareils doit être évitée car elle pourrait entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

⚠️ MISE EN GARDE

- L'utilisation de la diathermie à ondes courtes, de la diathermie à micro-ondes ou de la diathermie à ultrasons thérapeutiques (toutes ces techniques sont désormais appelées diathermie) et des appareils d'électrocautérisation à proximité de ce produit peut entraîner un dysfonctionnement ou une perte de performance, veuillez ne pas utiliser le tire-lait portable Medela à proximité de cet équipement.

18. Caractéristiques techniques

Résumé des spécifications techniques importantes

Alimentation électrique	DC 3.7 V / 1500mAh Batterie au lithium rechargeable
Exigences en matière d'alimentation électrique	Entrée : DC 5V 1A <p>Alimentation électrique : 5W</p>
Dimensions du tire-lait	135*115*76mm
Durée d'utilisation du produit	250 heures
Niveau de bruit	≤45dB
Poids (avec tous les accessoires)	250 g
Niveau de protection contre les infiltrations	IP22
Performance d'aspiration :	Phase de stimulation : -80 à -160 (+/-20) mmHg <p>Phase d'expression : -80 à -280 (+/-20) mmHg</p>
Vitesse de cycle	Phase de stimulation : 100-120(+/-5) cpm <p>Phase d'expression : 35-75(+/-5) cpm</p>
Temps de charge de la batterie	Environ 150 minutes
Temps d'utilisation de la batterie	Environ 150 minutes
Protection contre les décharges électriques	Équipements à moteur interne

Matériaux en contact avec la peau ou le lait

- Tétérelle : Polypropylène
- Biberon de collecte : PP/ETP polypropylène, élastomère thermoplastique
- Membrane jaune : Silicone
- Bloc-moteur : ABS (acrylonitrile butadiène styrène)
- Boutons jaunes : Silicone
- Insert : Silicone


Toutes les pièces qui entrent en contact avec le lait maternel sont sans BPA (bisphénol A).


Caractéristiques recommandées de l'adaptateur secteur :


Alimentation électrique USB-A (non fournie)
5V / 1 A CC
Conforme à la norme CEI 60335-1 et correspondant aux réglementations régionales relatives aux sources d'alimentation.
Longueur du câble USB-A vers USB-C (fourni) : 1000 mm

19. Voyage ou utilisation internationale

Le tire-lait Motion InBra™ peut être utilisé dans le monde entier, mais il doit être utilisé et stocké dans l'environnement spécifié dans ce manuel d'utilisation, et veuillez vous assurer que la puissance d'entrée de votre adaptateur électrique est de 100-240V 50/60 Hz et que la puissance de sortie est de 5V DC 1A, et aussi que vous avez un convertisseur pour convertir à la tension appropriée du pays cible.

 40°C
Flage de température de fonctionnement
5°C à 40°C


 90%
Flage d'humidité de fonctionnement
(10 % à 90 % d'humidité relative)


 106 kPa
Flage de pression ambiante de fonctionnement
86 kPa à 106 kPa

 +60°C
Température de transport/stockage
20°C à 60°C

 90%
Flage d'humidité de transport/stockage
(10 % à 90 % d'humidité relative)

 106 kPa
Flage de pression de transport/stockage
86 kPa à 106 kPa

 90%
Flage d'humidité de transport/stockage
(10 % à 90 % d'humidité relative)

 106 kPa
Flage de pression de transport/stockage
86 kPa à 106 kPa

Matériaux en contact avec la peau ou le lait

- Tétérelle : Polypropylène
- Biberon de collecte : PP/ETP polypropylène, élastomère thermoplastique
- Membrane jaune : Silicone
- Bloc-moteur : ABS (acrylonitrile butadiène styrène)
- Boutons jaunes : Silicone
- Insert : Silicone

Toutes les pièces qui entrent en contact avec le lait maternel sont sans BPA (bisphénol A).

Caractéristiques recommandées de l'adaptateur secteur :

Alimentation électrique USB-A (non fournie)
5V / 1 A CC
Conforme à la norme CEI 60335-1 et correspondant aux réglementations régionales relatives aux sources d'alimentation.
Longueur du câble USB-A vers USB-C (fourni) : 1000 mm

19. Voyage ou utilisation internationale

Le tire-lait Motion InBra™ peut être utilisé dans le monde entier, mais il doit être utilisé et stocké dans l'environnement spécifié dans ce manuel d'utilisation, et veuillez vous assurer que la puissance d'entrée de votre adaptateur électrique est de 100-240V 50/60 Hz et que la puissance de sortie est de 5V DC 1A, et aussi que vous avez un convertisseur pour convertir à la tension appropriée du pays cible.

Medela Consumer AG

Lättichstrasse 4b
6340 Baar, Switzerland
www.medela.com

International Sales

Medela AG
Lättichstrasse 4b
6340 Baar
Switzerland
Phone +41 41 562 51 51
www.medela.com

Personne responsable/Importateur dans l'UE :

Medela Medizintechnik GmbH & Co. Handels KG